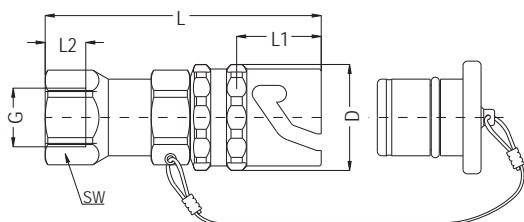


COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

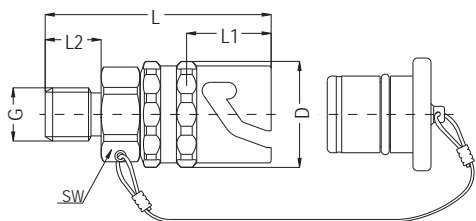
SERIE 128



Female threaded plug
Nippel mit Innengewinde

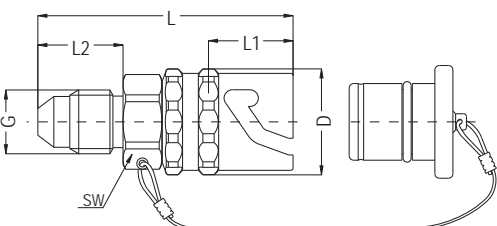
| Dia NW | G | Order No Bestellnummer | D | L | L1 | L2 | SW |
|--------|-----------------|------------------------|------|------|------|------|----|
| 03 | BSP 1/8" | 128.03 DUB 10 | 19 | 52.5 | 18 | 9 | 14 |
| | NPT 1/8" | 128.03 NUB 10 | 19 | 50.5 | 18 | 7 | 14 |
| | UNF 3/8" - 24 * | 128.03 UUB 09 | 19 | 53 | 18 | 10 | 14 |
| 05 | BSP 1/4" | 128.05 DUB 13 | 23.5 | 61.5 | 18.5 | 12 | 19 |
| | NPT 1/4" | 128.05 NUB 13 | 23.5 | 61 | 18.5 | 11 | 19 |
| | UNF 1/2" - 20 * | 128.05 UUB 13 | 23.5 | 60.5 | 18.5 | 11.5 | 19 |
| 08 | BSP 3/8" | 128.08 DUB 17 | 30.5 | 68.5 | 23 | 13 | 22 |
| | NPT 3/8" | 128.08 NUB 17 | 30.5 | 68.5 | 23 | 11 | 22 |
| | UNF 3/4" - 16 * | 128.08 UUB 19 | 30.5 | 70 | 23 | 14.5 | 22 |

* According to SAE J 1926-1



Male threaded plug
Nippel mit Innengewinde

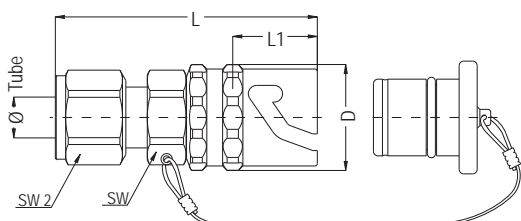
| Dia NW | G | Order No Bestellnummer | D | L | L1 | L2 | SW |
|--------|----------|------------------------|------|------|------|------|----|
| 03 | BSP 1/8" | 128.03 EUB 10 | 19 | 35.5 | 18 | 8 | 14 |
| | NPT 1/8" | 128.03 NUB 10 | 19 | 35.5 | 18 | 9.5 | 14 |
| 05 | BSP 1/4" | 128.05 EUB 13 | 23.5 | 37.5 | 18.5 | 11 | 19 |
| | NPT 1/4" | 128.05 NUB 13 | 23.5 | 37.5 | 18.5 | 14.5 | 19 |
| 08 | BSP 3/8" | 128.08 EGB 17 | 30.5 | 44 | 23 | 12 | 27 |
| | NPT 3/8" | 128.08 NGB 17 | 30.5 | 44 | 23 | 14.5 | 27 |



Male threaded Plugs for hydraulic pipes with 24° taper according to ISO 8434-1 (TYPE: S)
Nippel mit Außengewinde mit 24° Dichtkonus (TYP:S)

| Dia NW | G | Order No Bestellnummer | D | L | L1 | L2 | SW |
|--------|------------------|------------------------|------|------|------|------|----|
| 03 | UNF 3/8" - 24 * | 128.03 JUB 09 | 19 | 35.5 | 18 | 12 | 14 |
| 05 | UNF 9/16" - 18 * | 128.05 JUB 13 | 23.5 | 37.5 | 18.5 | 14 | 19 |
| 08 | UNF 3/4" - 16 * | 128.08 JUB 19 | 30.5 | 44 | 23 | 16.5 | 27 |

* According to SAE J 1926-1



| Dia NW | Ø | Order No Bestellnummer | A | L | L1 | SW | SW1 |
|--------|--------|------------------------|------|------|------|----|-----|
| 03 | Ø 6mm | 128.03 IUB 06 | 19 | 55.5 | 18 | 14 | 14 |
| | Ø 1/4" | 128.03 IUB 6.3 | 19 | 55 | 18 | 14 | 14 |
| 05 | Ø 8mm | 128.05 IUB 08 | 23.5 | 52 | 18.5 | 19 | 17 |
| | Ø 3/8" | 128.05 IUB 9.5 | 23.5 | 54 | 18.5 | 19 | 19 |
| 08 | Ø 12mm | 128.08 IUB 12 | 30.5 | 60 | 23 | 27 | 22 |
| | Ø 1/2" | 128.08 IUB 12.7 | 30.5 | 59 | 23 | 27 | 22 |



SERIE 035 ■

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



Interchangeability - Kompatibilität

- CEJN 324 (TST 035)
- CEJN 325 (TST 035C)
- CEJN 326 (TST 035S)

Temperature Range - Temperaturbereich

-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure - Betriebsdruck

- 035 - Brass - Messing: 35 Bar - (508 PSI)
- 035C - Steel - Stahl: 250 Bar - (3625 PSI)
- 035S - St. Steel - Edelstahl: 70 Bar - (1015 PSI)

Flow capacity - Nennweite

NW - 6.2

Standard version - Standardversion

Double Shut-Of - Beidseitig absperrend
Brass Chrome Plated - Messing erchromt

For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.
Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 035 DGB 13C - V)

Material - Material - B (Nickel Plated Brass - Messing vernickelt)

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt
- Sleeve - Hülse : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt
- Valve - Ventil : Brass - Messing
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Fluorocarbon FPM (V)
- Plug - Nippel : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt

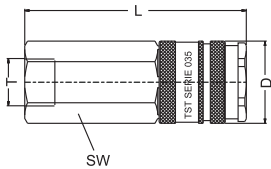
Material - Material - C (Zinc Plated Steel - Stahl verzinkt)

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Zinc Plated Steel - Stahl verzinkt
- Sleeve - Hülse : Steel - Stahl
- Valve - Ventil : Brass - Messing
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Nitrile - NBR (Ni)
- Plug - Nippel : Steel - Stahl

Material - Material - S6 (Stainless Steel - Edelstahl (AISI- 316))

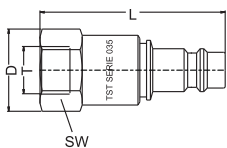
- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)
- Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)
- Valve - Ventil : Stainless Steel - Edelstahl (AISI- 316)
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Fluorocarbon FPM (V)
- Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)

**Coupler and Plug
Kupplung und Nippel**



Female Thread Shut-off Couplings
Kupplung mit Innengewinde

| Connection Anschlüsse (T) | Order No/Bestellnr | SW | L | D |
|---------------------------------|--------------------|----|------|------|
| BSP 1/4" | 035 DGB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| BSPT 1/4" | 035 QGB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| NPT 1/4" | 035 NGB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| UNF 9/16"-18 | 035 UGB 14 | 20 | 56.5 | 23.5 |



Female Thread Shut-off Plugs
Nippel mit Innengewinde

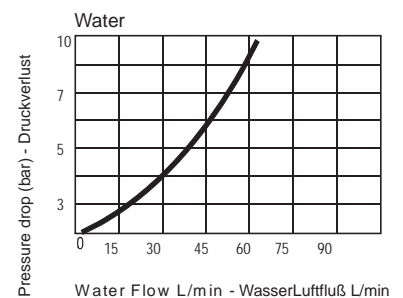
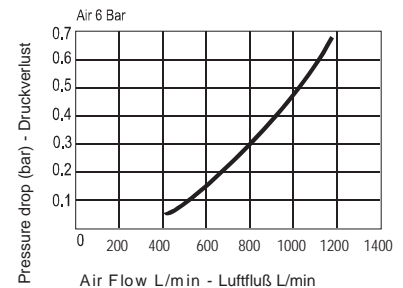
| | | | | |
|--------------|------------|----|------|------|
| BSP 1/4" | 035 DUB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| BSPT 1/4" | 035 QUB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| NPT 1/4" | 035 NUB 13 | 20 | 56.5 | 23.5 |
| UNF 9/16"-18 | 035 UUB 14 | 20 | 56.5 | 23.5 |

Attention:

The coupler and plug should not be loaded higher than 100 bar before connection.

Achtung:

Vor dem Einkuppeln darf der Druck auf der Kupplung und Nippel nicht größer sein als 100 bar.



COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KUHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 036



Standard version - Standardversion

Double Shut-Of - Beidseitig absperrend
Brass Chrome Plated - Messing erchromt

For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.

Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 036 DGB 13C - V)

Material - Material - B (Nickel Plated Brass - Messing vernickelt)

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt
- Sleeve - Hülse : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt
- Valve - Ventil : Brass - Messing
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Fluorocarbon FPM (V)
- Plug - Nippel : Brass Nickel Plated - Messing vernickelt

Material - Material - C (Zinc Plated Steel - Stahl verzinkt)

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Zinc Plated Steel - Stahl verzinkt
- Sleeve - Hülse : Steel - Stahl
- Valve - Ventil : Brass - Messing
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Nitrile - NBR (Ni)
- Plug - Nippel : Steel - Stahl

Material - Material - S6 (Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316))

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)
- Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)
- Valve - Ventil : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Fluorocarbon FPM (V)
- Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl (AISI - 316)

Interchangeability - Kompatibilität

- CEJN 414 (TST 036)
- CEJN 415 (TST 036C)
- CEJN 416 (TST 036S)

Temperature Range - Temperaturbereich

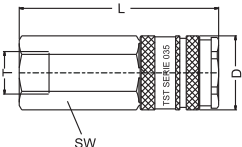
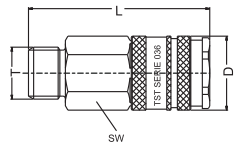
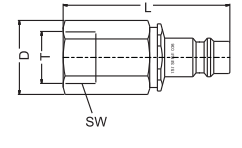
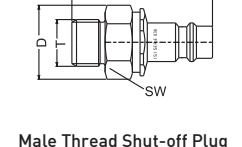
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure - Betriebsdruck

- 036 - Barss - Messing: 35 Bar - (508 PSI)
- 036C - Steel - Stahl: 250 Bar - (3625 PSI)
- 036S - St. Steel - Edelstahl: 70 Bar - (1015 PSI)

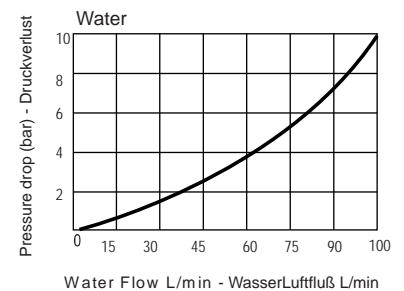
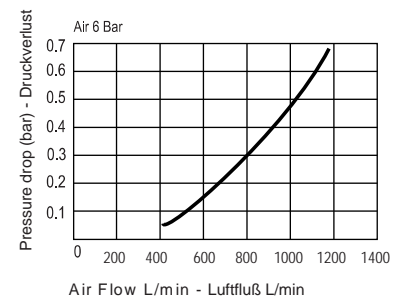
Flow capacity - Nennweiten

NW - 8.9

| Coupler and Plug Kupplung und Nippel | Connection Anschlüsse (T) | Order No/Bestellnr | SW | L | D |
|--|---------------------------------|--------------------|------|------|----|
|  <p>Female Thread Shut-off Couplings Kupplung mit Innengewinde</p> | BSP 3/8" | 036 DGB 17 | 24 | 69 | 28 |
| | BSP 1/2" | 036 DGB 21 | 27 | 69 | 31 |
| | BSPT 3/8" | 036 QGB 17 | 24 | 69 | 28 |
| | BSPT 1/2" | 036 QGB 21 | 27 | 69 | 31 |
| | NPT 3/8" | 036 NGB 17 | 24 | 69 | 28 |
| | NPT 1/2" | 036 NGB 21 | 27 | 69 | 31 |
| | UNF 3/4"-16 | 036 UGB 19 | 27 | 69 | 28 |
| UNF 7/8"-14 | 036 UGB 22 | 27 | 71 | 31 | |
|  <p>Male Thread Shut-off Couplings Kupplung mit Aussengewinde</p> | BSP 3/8" | 036 EGB 17 | 24 | 70 | 28 |
| | BSP 1/2" | 036 EGB 21 | 27 | 70 | 31 |
|  <p>Female Thread Shut-off Plug Verschlussnippel mit Innengewinde</p> | BSP 3/8" | 036 DUB 17 | 27 | 58.5 | 31 |
| | BSP 1/2" | 036 DUB 21 | 27 | 62.5 | 31 |
| | BSPT 3/8" | 036 QUB 17 | 27 | 58.5 | 31 |
| | BSPT 1/2" | 036 QUB 21 | 27 | 62.5 | 31 |
| | NPT 3/8" | 036 NUB 17 | 27 | 58.5 | 31 |
| | NPT 1/2" | 036 NUB 21 | 27 | 62.5 | 31 |
| | UNF 3/4"-16 | 036 UUB 19 | 27 | 58.5 | 31 |
| UNF 7/8"-14 | 036 UUB 22 | 27 | 62.5 | 31 | |
|  <p>Male Thread Shut-off Plug Verschlussnippel mit Aussengewinde</p> | BSP 3/8" | 036 EUB 17 | 24 | 61 | 31 |
| | BSP 1/2" | 036 EUB 21 | 27 | 63 | 31 |

Attention:
The coupler and plug should not be loaded higher than 100 bar before connection.

Achtung:
Vor dem Einkuppeln darf der Druck auf der Kupplung und Nippel nicht größer sein als 100 bar.





SERIE 070 ■

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



ISO 7241-1 SERIE B ISO B ND-NW 3 to 50mm

Hydraulic Couplings
Hydraulische Kupplungen

Interchangeability - Kompatibilität

HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE, RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE ISO 7241-1 SERIE B
According to request is manufactured from AISI 303, AISI 316TI und POM (DELRIN) materials.

Auf Anfragen in Edelstahl :

AISI 303, AISI 316TI und POM (DERLIN) Materialien

Temperature Range - Temperaturbereich

-25 OC +125 OC / -13 OF +257 OF

With standard seals -

Mit standart Dichtung : Nitrile - NBR (Ni)

Functions :

If the socket and plug valves seal instantly, automatically shutting off fluid flow to prevent leakage. If the socket and plug valves push together, opening to permit free flow of fluid through coupler. O-ring in the socket seals the plug surface preventing any leakage.

Applications

- High pressure hydraulic circuits.
- Connection of hydraulic pumps, valves and quick tool change.
 - Aluminium die casting.
 - Test benches.
- Plastic industry tool changing.
- Steel industry.

Attention :

Only plug and socket with the same thread fit together

Funktionen:

Wenn Kupplung und Nippel entkuppelt werden, verschliessen die Ventildichtungen sofort automatisch und ein Auslaufen der Flüssigkeit wird verhindert. Der O-Ring in dem Nippelventil an der Nippeloberfläche verhindert jegliche Leakage.

Anwendungen

- Hochdruck-Hydraulikkreisläufe
- Verbindung von hydraulike Pumpen und Ventile für schnellen Werkzeugwechsel.
 - Aluminiumdruckguss
 - Prüfstände
- Werkzeugwechsel in der Kunststoffindustrie
- Stahlindustrie

Achtung:

Nur Nippel und Kupplung mit dem selben Gewinde passen zusammen

Working Pressure - Betriebsdruck

| Body Size Baugröße | Brass - Messing Bar | Steel - Stahl Bar | Stainless steel Edelstahl (AISI 303 / AISI 316) Bar |
|-----------------------|------------------------|----------------------|---|
| BSP 1/8" | 210 | 300 | 300 |
| BSP 1/4" | 255 | 300 | 300 |
| BSP 3/8" | 185 | 280 | 280 |
| BSP 1/2" | 160 | 280 | 280 |
| BSP 3/4" | 138 | 250 | 250 |
| BSP 1" | 105 | 230 | 230 |
| BSP 1 1/4" | 85 | 120 | 120 |
| BSP 1 1/2" | 105 | 150 | 150 |
| BSP 2" | 50 | 104 | 104 |
| BSP 2 1/2" | 50 | 104 | 104 |

Working Pressure - Betriebsdruck

O-Ring Material - Sprengring Material

Temperature range / Temperaturbereich

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| NBR (Nitrile) | - 20°C + 110°C (- 4°F + 230°F) |
| FKM (Viton) | - 20°C + 180°C (-4°F + 356°F) |
| EPDM (Ethylene Propylene) | -40°C + 150°C (- 40°F + 302°F) |
| CR (Neopren) | -40°C + 100°C (- 40°F + 212°F) |



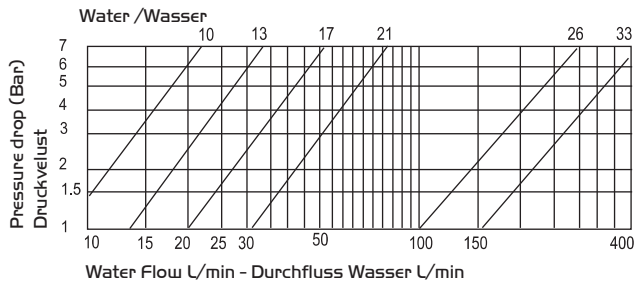
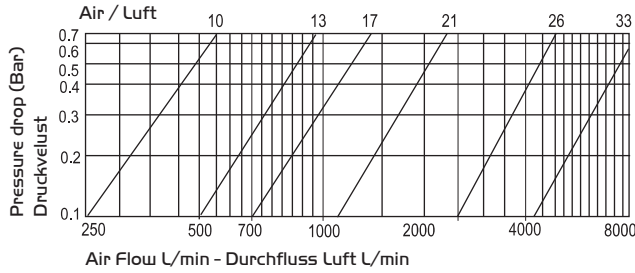
COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 070



ND-NW 3 to 25 mm **ISO 7241-1 SERIE B ISO B**



Hydraulic Couplings
Hydraulische Kupplungen

Interchangeability - Kompatibilität
HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE, RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE ISO 7241-1 SERIE B
According to request is manufactured from AISI 303, AISI 316Ti and POM (DELTRIN) materials.

Auf Anfragen in Edelstahl :
AISI 303, AISI 316Ti und POM (DERLIN) Materialien

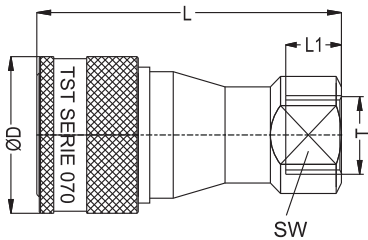
Temperature Range - Temperaturbereich :
-25 OC +125 OC / -13 OF +257 OF
With standard seals -
Mit standart Dichtung : Nitrile - NBR (Ni)

Material - Material
Coupler Body -
Kupplungsgrundkörper : MS 58
Sleeve - Hülse : MS 58
Valve - Ventil : MS 58
Springs - Federn : AISI 301
Locking O-Ring-
Sprengring : AISI 301
Balls - Kugeln : AISI 420
Seals - Dichtungen : Nitrile (Ni) - NBR (Ni)

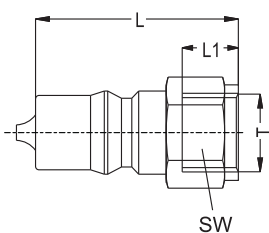
According to the new coding for double shut-off products "B" has been added on the New Code: 070 DGB
Old Code : 070 DG

Nach dem neuen Artikelnummersystem, wird für absperrende Produkte ein "B" addiert
Neue Artikelnummer: 070 DGB
Alte Artikelnummer: 070 DG

**Coupler and Plug
Kupplung und Nippel**



Female Thread Coupler
Kupplung mit Innengewinde



Female Thread Plug
Nippel mit Innengewinde

Connection
Anschluß
ØT

Order No - Bestellnr.



SW

ØD

L

LI

| Connection Anschluß ØT | Double Shut-off Einseitig absperrend | Full Flow Nicht absperrend | SW | ØD | L | LI |
|------------------------------|---|-------------------------------|----|----|-----|----|
| BSP 1/8" | 070 DGB 10 | 070 DGF 10 | 14 | 25 | 49 | 7 |
| BSP 1/4" | 070 DGB 13 | 070 DGF 13 | 19 | 29 | 58 | 10 |
| BSP 3/8" | 070 DGB 17 | 070 DGF 17 | 24 | 35 | 64 | 12 |
| BSP 1/2" | 070 DGB 21 | 070 DGF 21 | 29 | 44 | 74 | 15 |
| BSP 3/4" | 070 DGB 26 | 070 DGF 26 | 36 | 53 | 94 | 17 |
| BSP 1" | 070 DGB 33 | 070 DGF 33 | 41 | 60 | 106 | 20 |
| BSP 1/8" | 070 DUB 10 | 070 DUF 10 | 14 | | 30 | 7 |
| BSP 1/4" | 070 DUB 13 | 070 DUF 13 | 19 | | 35 | 10 |
| BSP 3/8" | 070 DUB 17 | 070 DUF 17 | 24 | | 39 | 12 |
| BSP 1/2" | 070 DUB 21 | 070 DUF 21 | 29 | | 46 | 15 |
| BSP 3/4" | 070 DUB 26 | 070 DUF 26 | 36 | | 60 | 17 |
| BSP 1" | 070 DUB 33 | 070 DUF 33 | 41 | | 65 | 20 |



COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

SERIE 070

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



ISO 7241-1 SERIE B ISO B ND-NW 3 to 50 mm

Hydraulic Couplings
Hydraulische Kupplungen

Interchangeability - Kompatibilität
HANSEN HK SERIE, PARKER 60 SERIE,
RECTUS 70 SERIE, FASTER HNV SERIE
ISO 7241-1 SERIE B

According to request is manufactured from
AISI 303, AISI 316TI and POM (DELRIN) materials.

Auf Anfragen in Edelstahl :
AISI 303, AISI 316TI und POM (DERLIN) Materialien

Temperature Range - Temperaturbereich :
-25 0C +125 0C / -13 0F +257 0F
With standard seals -
Mit standart Dichtung : Nitrile - NBR (Ni)

Material - Material

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : MS 58
- Sleeve - Hülse : MS 58
- Valve - Ventil : MS 58
- Springs - Federn : AISI 301
- Locking O-Ring-Sprenging : AISI 301
- Balls - Kugeln : AISI 420
- Seals - Dichtungen : Nitrile (Ni) - NBR (Ni)

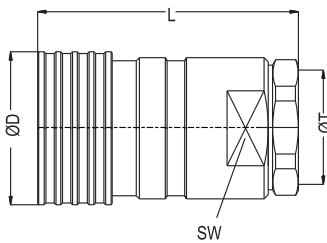
According to the new coding for double shut-off products "B" has been added on the
New Code: 070 DGB
Old Code : 070 DG

Nach dem neuen Artikelnummersystem, wird für absperrende Produkte ein "B" addiert
Neue Artikelnummer: 070 DGB
Alte Artikelnummer: 070 DG



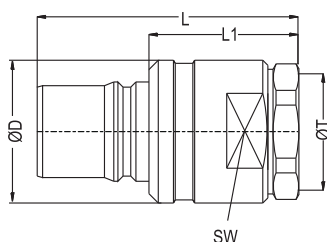
**Coupler and Plug
Kupplung und Nippel**

| Body Size Baugröße | Connection Anschluß ØT | Order No - Bestellnr. | | SW | ØD | L | LI |
|-----------------------|------------------------------|--|-----------------------------------|----|----|---|----|
| | | Duble Shut-off Einseitig absperrend | Full Flow Nicht absperrend | | | | |



Female Thread Coupler
Kupplung mit Innengewinde

| | | | | | | | |
|----|------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|--|
| 32 | BSP 11/4" | 070.32 DGB 42 | 070.32 DGF 42 | 60 | 70 | 114 | |
| 38 | BSP 11/2" | 070.38 DGB 48 | 070.38 DGF 48 | 65 | 75 | 126 | |
| 50 | BSP 2" | 070.50 DGB 60 | 070.50 DGF 60 | 90 | 105 | 142 | |
| 50 | BSP 2 1/2" | 070.50 DGB 75 | 070.50 DGF 75 | 100 | 110 | 167 | |



Female Thread Plug
Nippel mit Innengewinde

| | | | | | | | |
|----|------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|----|
| 32 | BSP 11/4" | 070.32 DUB 42 | 070.32 DUF 42 | 60 | 70 | 108 | 59 |
| 38 | BSP 11/2" | 070.38 DUB 48 | 070.38 DUF 48 | 65 | 70 | 126 | 68 |
| 50 | BSP 2" | 070.50 DUB 60 | 070.50 DUF 60 | 90 | 100 | 142 | 75 |
| 50 | BSP 2 1/2" | 070.50 DUB 75 | 070.50 DUF 75 | 100 | 110 | 167 | 75 |

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 071

ND-NW 19mm / 300mm² / 7800 l/mn



Interchangeability - Kompatibilität
TST DESING

Temperature Range - Temperaturbereich
-20 °C +100 °C (-4 °F +212 °F)

Working Pressure - Betriebsdruck
0-35 bar (0-500 PSI)

Flow capacity - Nennweite
NW - 19

Options - Optionen
F - Straight through flow - ungehinderter Durchfluss
K - Chrome plated - verchromt
S - Stainless Steel - Edelstahl
V - Viton Seal - Viton Dichtung

For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.
Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 071 EG 13-K-V)

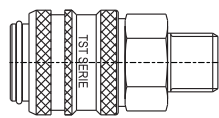
Material - Material

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass - Messing
- Sleeve - Hülse : Brass - Messing
- Valve - Ventil : Brass - Messing
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Locking O-Ring - Sprengring : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : Buna - N - Buna N
- Plug - Nippel : Brass - Messing

According to the new coding for full flow products "F" has been added on the New Code: 071 EGF 17 Old Code : 071 EG 17
Nach dem neuen Artikelnummersystem, wird für freier durchfluss Produkte ein "F" addiert
Neue Artikelnummer: 071 EGF 1717
Alte Artikelnummer: 071 EG 17

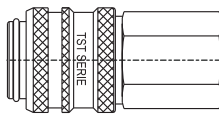
**Coupler and Plug
Kupplung und Nippel**

| Connection Anschlüsse | Order No / Bestellnr. | | SW | LT Lenght Länge | d Dia. Durchmesser |
|--------------------------|-----------------------|--|----|-----------------------|--------------------------|
| | | | | | |



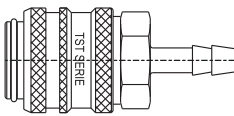
Male Thread Coupler
Kupplung mit Aussengewinde

| | | | | | |
|------------|-----------|------------|----|----|----|
| BSP 1/2" | 071 EG 21 | 071 EGF 21 | 32 | 79 | 42 |
| BSP 3/4" | 071 EG 26 | 071 EGF 26 | 32 | 81 | 42 |
| BSP 1" | 071 EG 33 | 071 EGF 33 | 36 | 83 | 42 |
| BSP 1 1/4" | 071 EG 42 | 071 EGF 42 | 46 | 85 | 42 |



Female Thread Coupler
Kupplung mit Innengewinde

| | | | | | |
|------------|-----------|------------|----|----|----|
| BSP 1/2" | 071 DG 21 | 071 DGF 21 | 32 | 80 | 42 |
| BSP 3/4" | 071 DG 26 | 071 DGF 26 | 32 | 81 | 42 |
| BSP 1" | 071 DG 33 | 071 DGF 33 | 40 | 81 | 42 |
| BSP 1 1/4" | 071 DG 42 | 071 DGF 42 | 50 | 83 | 42 |



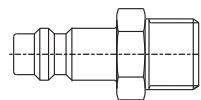
Standard Hose Barb Coupler
Kupplung mit Schlauchtülle

| | | | | | |
|------------|-----------|------------|----|-----|----|
| 16 mm-5/8" | 071 HG 21 | 071 HGF 21 | 32 | 100 | 42 |
| 19 mm-3/4" | 071 HG 26 | 071 HGF 26 | 32 | 100 | 42 |
| 25 mm-1" | 071 HG 33 | 071 HGF 33 | 32 | 100 | 42 |



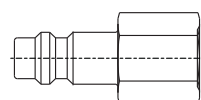
Standard Hose Barb Plug
Nippel mit Schlauchtülle

| | | |
|------------|-----------|----|
| 16 mm-5/8" | 071 HU 16 | 66 |
| 19 mm-3/4" | 071 HU 19 | 66 |
| 25 mm-1" | 071 HU 25 | 66 |



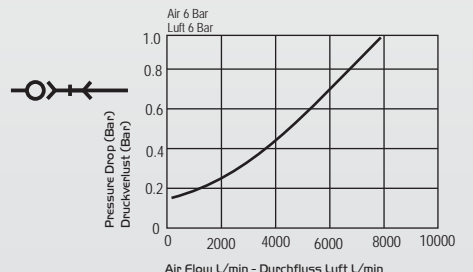
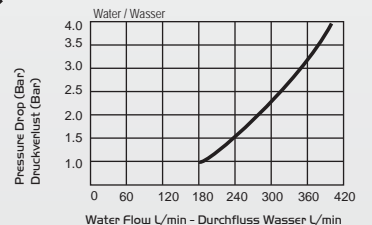
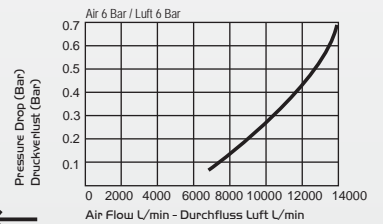
Male Thread Plug
Nippel mit Aussengewinde

| | | | |
|------------|-----------|----|----|
| BSP 3/4" | 071 EU 26 | 30 | 54 |
| BSP 1" | 071 EU 33 | 36 | 57 |
| BSP 1 1/4" | 071 EU 42 | 45 | 60 |



Female Thread Plug
Nippel mit Innengewinde

| | | | |
|------------|-----------|----|----|
| BSP 3/4" | 071 DU 26 | 32 | 51 |
| BSP 1" | 071 DU 33 | 40 | 54 |
| BSP 1 1/4" | 071 DU 42 | 50 | 54 |





SERIE 072

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



ISO 16028

Please ask for Interchangeability
Kompatibilität zu anderen
Anbietern auf Anfrage
ISO 16028

Temperature Range - Temperaturbereich
-20°C +100°C (-4°F +212°F)

Working Pressure - Betriebsdruck

| Body Size Baugröße | Max. Working Pres. Coupled Max. Betriebsdruck (gekuppelt) | Burst Pres. Coupled Betriebsdruck (gekuppelt) | Burst Pres. Plug Betriebsdruck Nippel | Burst Pres. Socket Betriebsdruck Kupplung |
|-----------------------|---|--|--|--|
| 072.06 | 325 | 1200 | 1200 | 700 |
| 072.10 | 325 | 1200 | 1200 | 700 |
| 072.12 | 325 | 1200 | 1200 | 700 |
| 072.16 | 270 | 1100 | 1100 | 700 |
| 072.19 | 270 | 950 | 950 | 500 |
| 072.25 | 250 | 950 | 950 | 500 |
| 072.32 | 200 | 700 | 700 | 400 |

Flow capacity - Nennweiten
NW - 1/4" - 1.1/2"

Standard version - Standardversion

Steel - Stahl
Zinc plated with white chromate -
Verzinkt mit gelb chromatier
Nitrile - NBR

Material - Material

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| Coupler Body | :Steel - Stahl |
| Kupplungsgrundkörper | :Steel - Stahl |
| Back Part - Hinterteil | :Steel - Stahl |
| Sleeve - Hülse | :Steel - Stahl |
| Valve - Ventil | :Steel - Stahl |
| Springs - Federn | :Spring Steel - Federstahl |
| Locking O-Ring- Sprenging | :Spring Steel- Federstahl |
| Balls - Kugeln | :Stainless Steel- Edelstahl |
| Seals - Dichtungen | :Viton (FPM) |
| Plug - Nippel | :Steel - Stahl |

Sleeve :

Hardened and solid barstock construction for a quality coupling giving maximum resistance to damage from hydraulic and mechanical shock. Performs as a spring loaded "locking latch".

Safety sleeve lock :

When the coupling is dragged along the ground to prevent accidental disconnection. Sleeve is rotated to engage the lock.

Locking balls :

A large number of locking balls distribute the work load evenly while providing alignment to reduce hose torque and prolong hose life.

Valve :

When connection or disconnection of TST 072 series employ flush valving.

Seal :

The seal is constructed for high pressure and therefore manufactured from NBR.

Male part :

Male is manufactured from steel and allowed one hand operation.

According to the new coding for double-shut-off products "B" has been added on the
New Code: 072.10 DGB 17 Old Code : 072.10 DG 17

Nach dem neuen Artikelnummersystem, wird für beidseitig absperrende Produkte ein "B" addiert
Neue Artikelnummer: 072 DGB 17
Alte Artikelnummer: 072 DG 17

Coupler
Kupplung

Body Size
Nennweite
Ø

Connection
Anschlüsse
T

Order No
Bestellnr.

SW

L
Lenght
Länge

Ød
Dia.

1/4"
6mm

BSP 1/4"

072.06 DGB 13

27

53

28

NPT 1/4"

072.06 NGB 13

27

53

28

UNF 9/16"-18

072.06 UGB 14

27

56

28

3/8"
10mm

BSP 3/8"

072.10 DGB 17

27

62

30.5

BSP 1/2"

072.10 DGB 21

27

71

30.5

NPT 3/8"

072.10 NGB 17

27

62

30.5

NPT 1/2"

072.10 NGB 21

27

71

30.5

UNF 9/16"-18

072.10 UGB 14

27

62

30.5

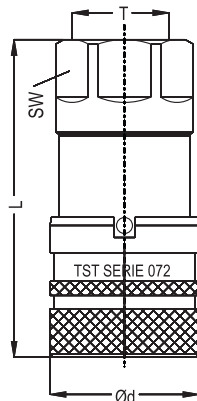
UNF 3/4"-16

072.10 UGB 19

27

71

30.5



Female Threaded Coupler
Kupplung mit Innengewinde

BSP 1/2"

072.12 DGB 21

35

83

39

NPT 1/2"

072.12 NGB 21

35

83

39

1/2"
12mm

UNF 7/8"-14

072.12 UGB 22

35

83

39

BSP 3/4"

072.12 DGB 26

35

83

39

NPT 3/4"

072.12 NGB 26

35

83

39

UNF 1.1/16"-12

072.12 UGB 27

35

83

39

5/8"
16mm

BSP 3/4"

072.16 DGB 26

36

86

42

NPT 3/4"

072.16 NGB 26

36

86

42

UNF 1.1/16"-12

072.16 UGB 27

36

86

42

3/4"
19mm

BSP 1"

072.19 DGB 33

41

97

48

NPT 1"

072.19 NGB 33

41

97

48

UNF 1.5/16"-12

072.19 UGB 33

41

97

48

1"
25mm

BSP 1.1/4"

072.25 DGB 42

55

106

55

NPT 1.1/4"

072.25 NGB 42

55

106

55

UNF 1.5/8"-12

072.25 UGB 41

55

106

55

1.1/2"
33mm

BSP 1.1/2"

072.37 DGB 48

65

132

83

NPT 1.1/2"

072.37 NGB 48

65

132

83

UNF 1.7/8"-12

072.37 UGB 48

65

132

83

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

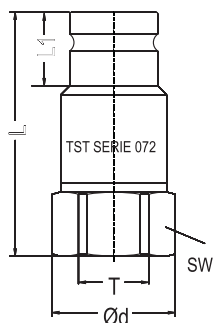
SERIE 072

ISO 16028



Plug Stecker

| Body Size Nennweite Ø | Connection Anschlüsse T | Order No Bestellnr. | SW | L Lenght Länge | LI | Ød Dia. |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|----|----------------|----|---------|
| 1/4" 6mm | BSP 1/4" | 072.06 DUB 13 | 22 | 48 | 12 | 24 |
| | NPT 1/4" | 072.06 NUB 13 | 22 | 48 | 12 | 24 |
| | UNF 9/16"-18 | 072.06 UUB 14 | 22 | 51 | 12 | 24 |
| 3/8" 10mm | BSP 3/8" | 072.10 DUB 17 | 24 | 62 | 17 | 27.4 |
| | BSP 1/2" | 072.10 DUB 21 | 27 | 68.5 | 17 | 30 |
| | NPT 3/8" | 072.10 NUB 17 | 24 | 62 | 17 | 27.4 |
| | NPT 1/2" | 072.10 NUB 21 | 27 | 68.5 | 17 | 30 |
| | UNF 9/16"-18 | 072.10 UUB 14 | 24 | 62 | 17 | 27.4 |
| | UNF 3/4"-16 | 072.10 UUB 19 | 27 | 68.5 | 17 | 30 |
| 1/2" 12mm | BSP 1/2" | 072.12 DUB 21 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| | NPT 1/2" | 072.12 NUB 21 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| | UNF 7/8"-14 | 072.12 UUB 22 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| | BSP 3/4" | 072.12 DUB 26 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| | NPT 3/4" | 072.12 NUB 26 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| | UNF 1.1/16"-12 | 072.12 UUB 27 | 30 | 69 | 18 | 33 |
| 5/8" 16mm | BSP 3/4" | 072.16 DUB 26 | 35 | 75 | 18 | 39 |
| | NPT 3/4" | 072.16 NUB 26 | 35 | 75 | 18 | 39 |
| | UNF 1.1/16"-12 | 072.16 UUB 27 | 35 | 75 | 18 | 39 |
| 3/4" 19mm | BSP 1" | 072.19 DUB 33 | 46 | 84 | 24 | 50 |
| | NPT 1" | 072.19 NUB 33 | 46 | 84 | 24 | 50 |
| | UNF 1.5/16"-12 | 072.19 UUB 33 | 46 | 84 | 24 | 50 |
| 1" 25mm | BSP 1.1/4" | 072.25 DUB 42 | 55 | 90 | 24 | 60 |
| | NPT 1.1/4" | 072.25 NUB 42 | 55 | 90 | 24 | 60 |
| | UNF 1.5/8"-12 | 072.25 UUB 41 | 55 | 90 | 24 | 60 |
| 1.1/2" 33mm | BSP 1.1/2" | 072.37 DUB 48 | 70 | 111 | 30 | 74 |
| | NPT 1.1/2" | 072.37 NUB 48 | 70 | 111 | 30 | 74 |
| | UNF 1.7/8"-12 | 072.37 UUB 48 | 70 | 111 | 30 | 74 |



Female Threaded Plug Nippel mit Innengewinde

Material: Stahl

Schiebehülse:

Die Schiebehülse ist aus hochfestem Stahl gefertigt. Sie ist extrem widerstandsfähig gegen Druckstöße sowie gegen mechanische Beschädigung.

Sicherheitsverriegelung:

Durch Verdrehen der Schiebehülse kann der Verriegelungsmechanismus der Schiebehülse blockiert werden, wodurch ein unbeabsichtigtes Entkuppeln verhindert wird.

Verriegelungskugeln:

Ein große Anzahl von Kugeln verteilt die Last gleichmäßig auf die Verriegelungsbahn. Ventil : Die Flachdichtventile zeichnen sich beim Kuppeln und Entkuppeln durch minimalen Leckölverlust aus.

Dichtungen:

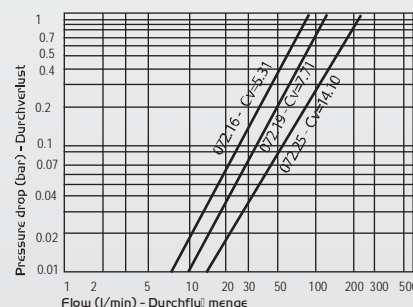
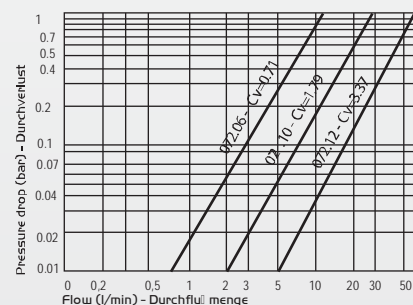
Die Dichtungen sind speziell für hohe Drücke konzipiert. Standardmäßig ist die Serie TST 072 mit NBR-Dichtungen (Nitril) ausgerüstet. Stecker: Die Kupplungsstecker sind aus hochfestem Stahl gefertigt.

Kupplungsvorgang :

Die Kupplung kann bei befestigter Muffe mit einer Hand betätigt werden.

According to the new coding for double-shut-off products "B" has been added on the New Code: 072.10 DUB 17 Old Code : 072.10 DG 17

Nach dem neuen Artikelnummersystem, wird für beidseitig absperrende Produkte ein "B" addiert Neue Artikelnummer: 072 DUB 17 Alte Artikelnummer: 072 DG 17



Test oil viscosity / Test hydrauliköl der Viskosität : Oil - Oel ISO Vg32 Temp. : 40°C Viscosity: 28.8 - 35.2 cst. Direction of flow: Socket to Plug